



2008/3/3

الإخوة أعضاء مجلس إدارة اتحاد وكلاء السيارات المحترمين ،،،  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، وبعد

تمر الأيام والأعوام والسنون ، وهي تعطي في مرور الزمن المجال الحيوي للتغيير ، فالطفل يصبح شاباً والشاب يصير شيخاً ، والأعمال الجليلة تحتاج في إنجازها إلى زمن ، وكذلك أعمار الدول والحضارات تتمثل في إنجازاتها ، التي تسمى ( تاريخاً ) بعد مرور الزمن عليها ، ويسمى تطلعها إلى المستقبل من الزمان (تخطيطاً) ، وما بين الماضي والحاضر والمستقبل وتعاقب الليل والنهار يعطينا الزمن فرصة للعمل والتقدم وتحقيق الإنجازات وإعمار الأرض والحياة ، ولا عذر لمن يرتضي الكسل أو يتوخى الخمول لأن الزمن يسبقه ولن يرحمه .

أقول هذا ونحن نستقبل عاماً جديداً ، ونستعرض أحداث عام (2007) الذي مضى ، وأنا مفعم بالأمل والرجاء أن يكون الزمن لصالحنا وأن نوفق للعمل فيه بما يرضي ربنا عز وجل ، وبما ينفع البلاد والناس .

وإنني لأثني في هذا المجال على جهود السادة الإخوة أعضاء اتحادنا العتيد في تحسين خدمات مؤسساتهم وتأهيلها باستمرار لمواكبة التقدم التقني والإداري والخدماتي بالشكل الذي يرضي الزبائن ويجعلهم مطمئنين إلى جودة ما يحصلون عليه من مركبات وخدمات .



وكذلك أثنى على جهود السادة الأعضاء في الحرص على استيعاب المنافسة التجارية في السوق لكيلا تصاب بالشطط وتبقى في حدود الأصول التجارية الحرة المسؤولة والمتعاونة .

ولا يفوتني أن أشيد أيضاً بجهودهم في نشر التوعية التثقيفية حول قطع الغيار الأصلية والصيانة الدورية والتوعية المرورية ، ودعمهم لمسيرة الاتحاد في هذا المجال .

وأرجو ، وأنا أقدم لكم التقرير السنوي للاتحاد عن عام (2007) أن يكون الإخلاص لدينكم والتوفيق حليفكم ، بعون الله تعالى ومشينته .

**والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .**

رئيس مجلس الإدارة  
ساير بدر الساير



2008/3/3

**2007**

(2007)

2007/4/3

. (2006)

(180)

. (180)

: 2007

**أولاً : فيما يتعلق بالاتحاد :**

**1- اللائحة الأساسية :**

اطلع مجلس الإدارة في جلسته رقم (5) بتاريخ 2007/11/20 على اقتراح تعديل المادة (4) من اللائحة الأساسية للاتحاد ، لإزالة الغموض فيما يتعلق بقبول العضوية بالانتساب للاتحاد لتصبح كما يلي :



2008/3/3

( ف-ج- ) ويجوز أن يقبل عضواً منتسباً لاتحاد وكلاء السيارات ، من تتوفر فيه شروط العضوية المذكورة أعلاه ، ما عدا الفقرة (ب) ، وبشرط أن تكون الوكالة مملوكة كلياً أو جزئياً لأحد أعضاء الاتحاد ) . ووافق عليه على أن يعرض على الجمعية العمومية للاتحاد لإقراره وكذلك وافق مجلس الإدارة مبدئياً على رفع مبلغ رسم الانتساب للاتحاد من (250) د.ك إلى (500) د.ك خمسمئة دينار كويتي ، وكذلك رسم الاشتراك السنوي أيضاً ، بعد عرضه على الجمعية العمومية لإقراره .

## 2- الأعضاء :

قررت شركتنا : ( بدر الملا واخوانه ) وكلاء سيارات ( كرايسلر ودودج ) و( شركة بهبهاني لسيارات الجيب ) وكلاء سيارات (جيب كرايسلر ) الاندماج في شركة واحدة تحت اسم : ( شركة الملا وبهبهاني للسيارات ذ.م.م) وتضم جميع وكالات سيارات شركة (ديملر كرايسلر) الأمريكية .

وقد أعلمت الإدارة العامة للمرور بهذا التغيير في حينه .

## 3- زيادة رواتب بعض العاملين في الاتحاد :

وافق مجلس الإدارة على اقتراح زيادة رواتب بعض العاملين في الاتحاد ، وقد فوض المجلس السيدين : رئيس مجلس الإدارة وأمين السر بتحديد مقدار الزيادة وصرفها لهم ، وصدر القرار الإداري رقم (4) بزيادة الرواتب لهم بنسبة 20% ، اعتباراً من 2007/4/1 .



2008/3/3

#### 4- تنقل الموظفين بين الوكالات :

أكد الاتحاد على السادة الأعضاء بكتابه رقم (5/2/13) وتاريخ 2007/1/14 الطلب بعدم توظيف أحد لديهم ممن كان يعمل في وكالة أخرى إلا بعد الاستعلام من الجهة التي كان يعمل فيها، وبعد موافقتها وبالتنسيق معها، وذلك لمنع الإشكالات والأضرار والإحراج الذي يسببه التنقل العشوائي للموظفين بين وكالات السيارات من دون تنسيق فيما بينها .

#### 5- انتقال الاتحاد إلى مقر جديد :

بعد أن طلب مالك مقر الاتحاد في منطقة اليرموك إخلاءه ، استأجر الاتحاد مبنى آخر ليكون مقراً جديداً له ، وكان ذلك في منطقة النزهة (ق1- شارع الثعالبي - رقم 17 - منزل 8 ) وانتقل إليه ، وأرقام الهواتف الجديدة هي :  
( المدير : 2520646- السكرتاريا : 2520647- البدالة : 2520648- فاكس: 2520649 ) .

#### 6- إصدارات :

أصدر الاتحاد عام (2007) التحليلات الإحصائية التالية :

أ- تحليل بيانات أسعار السيارات المستعملة رقم (7) للنصف الأول والثاني من عام 2006 . صدر في يناير / 2007 .

ب- تحليل إحصائي لواردات السيارات رقم (13) للفترة من يناير إلى يونيو/2006 .



2008/3/3

ج - تحليل إحصائي لواردات السيارات رقم (14) للفترة من يوليو إلى ديسمبر/2006 .

وتستند البيانات الخاصة بهذين التحليلين (ب - ج) إلى الإحصائيات الواردة إلى الاتحاد من الإدارة العامة للجمارك .

هذا بالإضافة إلى النشرة الشهرية التي يصدرها الاتحاد عن السيارات المستعملة ، بناء على الكشوف التي ترده من الوكلاء ، وتنتشر في صفحة الاتحاد على الانترنت ، تحت بند : ( أسعار السيارات المستعملة ) .

### 7 - نشرات توعية مرورية :

أصدر الاتحاد في مناسبة أسبوع المرور الخليجي الموحد لعام (2007) والذي أقيم تحت شعار : ( في انتباهك السلامة ) ما يلي :

- \* نشرة علمية تحت عنوان : ( في الانتباه السلامة ) .
- \* مطوية إرشادية تحت عنوان : ( انتبه للصيانة الدورية للسيارة ) .
- \* بوستر إعلامي بعنوان : ( في انتباهك السلامة ) .

وقد وزعت هذه الإصدارات على عدد من الجهات الرسمية ذات الاهتمام بهذا الموضوع كوزارة التربية والإدارة العامة للمرور وشركة نفط الكويت وجمعية السلامة المرورية ، إضافة إلى الوكلاء الأعضاء في الاتحاد .

وقد طبع من هذه النشرات طبعة ثانية لتلبية الطلبات المتعلقة بها .

## **8- سوق السيارات في الكويت :**

نظراً لاختراق بعض الشركات المالية أصول التعامل التجاري في سوق السيارات وقيامها بأعمال منافسة غير طبيعية للوكلاء ، وما يسببه ذلك من تشويش وتداخل مع الأنشطة التجارية للوكلاء .

فقد عمم الاتحاد بياناً داخلياً على الأعضاء يدعوهم إلى وقف التعامل مع الشركات التي تشكل أعمالها منافسة ضارة للوكلاء ، واعتماد صيغة مشتركة للتفاوض والتعامل من قبل جميع الوكلاء مع الشركات التي تقوم بنشاط استيراد وبيع وتمويل شراء السيارات بحيث تنسق أعمالها بالتعاون مع الوكلاء المعتمدين في الكويت للعلامات التجارية التي ترغب في التعامل بمنتجاتهم ، وذلك للوصول إلى اتفاقات منطقية ومناسبة ترضى الطرفين .

كما قرر الاتحاد عمل ملصق يوضع على سيارات الوكلاء يميزها عن غيرها ويبين أنها تحت كفالة المصنع وتتمتع بضمان الجودة من قبله .

## **9- دعوات وندوات :**

تلقى الاتحاد عدة دعوات لحضور لقاءات وندوات اقتصادية وتجارية ، من عدة جهات كان منها :

### **1- غرفة تجارة وصناعة الكويت :**

أ - دعوة لحضور منتدى اقتصادي حول العلاقات الاقتصادية بين ألمانيا والكويت تنظمه غرفة تجارة وصناعة الكويت بمناسبة زيارة مستشارة جمهورية ألمانيا الاتحادية السيدة/ أنجيلا ماركل لدولة الكويت ، وذلك عقب حفل غداء تكريمي لها في قصر بيان ، يوم الثلاثاء الموافق 2007/2/6 ، وقد حضر اللقاء عدد من السادة أعضاء الاتحاد .

ب - دعوة لحضور ندوة بعنوان : ( الفرص الاستثمارية في أستراليا ) يوم 2007/4/11 في مبنى الغرفة . وقد قدم السيد /عادل محمد رضا بهبهاني المكلف بحضور هذه الندوة من قبل الاتحاد تقريراً عنها في 2007/4/12 .

ج - دعوة بحضور مؤتمر الغرفة الثاني للقطاع الخاص في الكويت حول : ( الإصلاح الاقتصادي : كلام مكرر ، وقرار مؤجل ) ، في الفترة من 12 إلى 13 مارس/2007 .

وقد أصدرت الغرفة كتاباً بعنوان : ( أطروحات وتوصيات المؤتمر الثاني للقطاع الخاص في الكويت ) . يحتوي بحوث المشاركين في المؤتمر وما دار فيه من نقاش وحوارات وما صدر عنه من توصيات . ونظراً لأهمية هذا الموضوع فقد طلب الاتحاد من الغرفة تزويده بثلاثين نسخة من هذا الكتاب لتوزيعها على السادة الأعضاء ، وقد لبثت الغرفة مشكورة ذلك الطلب في حينه .

د - دعوة للمشاركة في حلقة نقاشية تحت عنوان : ( ارتفاع الأسعار في الكويت : المعالجة في تفعيل المنافسة ) ، بتاريخ 2007/10/21 . وقد حضرها عن الاتحاد السيدان : نائب رئيس مجلس الإدارة ومدير الاتحاد .

هـ - دعوة للمشاركة في لقاء تعده الغرفة لقطاع التجارة مع المسؤولين في برنامج إعادة هيكلة القوى العاملة والجهاز التنفيذي للدولة بتاريخ 2007/11/11 .

## 2- الجمعية الكويتية للسلامة المرورية :

تلقى الاتحاد دعوة من الجمعية الكويتية للسلامة المرورية للمساهمة في دعم فعاليات ( المؤتمر العالمي للمرور ) الذي تقيمه الجمعية خلال الفترة من 12 إلى 2007/5/14 حول الحوادث المرورية والازدحام والتوعية المرورية .





2008/3/3

وقد قدم الاتحاد مبلغ (2000 د.ك) ألفي دينار كويتي مساهمة منه في دعم فعاليات هذا المؤتمر .

### ثانياً : المواصفات القياسية :

تلقي الاتحاد عدداً من الكتب من غرفة تجارة وصناعة الكويت ، ومن الهيئة العامة للصناعة ، تتضمن استفسارات وطلب إبداء الرأي حول مواصفات قياسية خليجية وعربية مقترحة ، تتعلق بالمركبات ، وذلك لأجل اعتمادها والعمل بها أو تعديلها .

وقد أبدت اللجنة الفنية لدراسة المواصفات القياسية التابعة للاتحاد رأيها في تلك المواصفات المقترحة في حينه ، وكان منها :

- 1- مواصفات عن الأنابيب الداخلية لإطارات الموتوسيكلات .
- 2- السياسات المؤمل اتخاذها لتخفيض نسبة الرصاص في الغازولين ، ونسبة الكبريت في الديزل إلى النسب المقبولة عالمياً . وكذلك حجم التلوث الناجم عن عوادم السيارات على مختلف أنواعها .
- وقد طلبت الهيئة العامة للصناعة بيانات حول هذه النقاط لتقديمها إلى هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية لتقديمها ضمن ورقة عمل أمام المؤتمر العالمي للوقود والتكرير - آسيا / 2007 .
- 3- مشاريع المواصفات القياسية السورية الخاصة بمكونات مجموعة التغذية بالغاز الطبيعي لعربات الطرق .

- 4- كتاب ( **جمعية المحامين الكويتية** ) ، بخصوص المخالفات المرورية غير المباشرة، الناشئة عن كاميرات الشوارع والطرق السريعة ، وتحديد السرعة فيها ، وفي الطرق الداخلية ، بهدف تخفيض استهلاك الوقود والتلوث الناجم عنه .
- 5- المواصفة القياسية الخليجية عن ( **مركبات الطرق : تجميع وصلات الفرامل الهيدروليكية، والتي تستعمل سائلاً غير بترولي** ) .

### ثالثاً : معرض الكويت الدولي للسيارات / 2007 :

كان معرض الكويت الدولي للسيارات الذي أقيم على أرض المعارض الدولية بمشرف في الفترة من 2007/11/28 وحتى 2007/12/4 متميزاً من حيث المشاركة وإقبال الزوار عليه ، وحسن إعداد الأجنحة وجهود الوكلاء العارضين في تقديم عروض السيارات الحديثة والخدمات التابعة لها وبلغ عدد زوار المعرض 190 ألف زائر .

وقد سبق ذلك إعداد كبير ، شارك فيه الاتحاد مع السادة الوكلاء العارضين وشركة المعرض من خلال عقد عدة اجتماعات تم من خلالها تحديد موعد المعرض المذكور سابقاً واعتماد سعر المتر المربع في أرض المعرض بقيمة (13 د.ك) . وتوزيع مساحات العرض على المشاركين .

### رابعاً : العمالة الوطنية والتدريب :

يحرص الاتحاد بالتعاون مع السادة الأعضاء على توظيف العمالة الوطنية في مؤسساتهم بقدر الإمكان ، والتعاون مع برنامج إعادة هيكلة القوى العاملة والجهاز التنفيذي للدولة لدعم العمالة الوطنية وتشجيعها .

وفي هذا المجال عمم الاتحاد على الوكلاء كتاب الأمين العام للبرنامج المؤرخ في 2007/3/27 ، والذي يتضمن تنفيذ مشروع تدريب الطلبة خلال فترة الصيف في جهات القطاع الخاص المختلفة ، بهدف تعزيز التواصل والمعرفة لكلا الطرفين وتوجيه مسار العمل لدى الطلبة إلى القطاع الخاص .

ولقد استجاب الأعضاء لهذا الطلب ، وقاموا بتدريب أعداد كبيرة من الطلبة خلال فترة صيف (2007) في مختلف الاختصاصات المطلوبة بالتنسيق مع برنامج إعادة هيكلة القوى العاملة ، وقد بلغ عدد المتدربين أكثر من (80) طالباً وطالبة .

وفي هذا النطاق ، تلقى الاتحاد من الهيئة العامة للتعليم التطبيقي كتاباً بتاريخ 2007/7/17 يبين فيه استحداث برنامج ( دبلوم – مساعد باحث اقتصادي ) في كلية الدراسات التجارية ، وذلك لفائدة سوق العمل بقطاعه العام والخاص . وطلب تزويدها بالعدد التقديري لاحتياجات وكلاء السيارات من خريجي هذا البرنامج لخمس السنوات القادمة .

وقد عمم هذا الطلب على السادة الأعضاء بتاريخ 2007/7/30 .

### **خامساً : قضايا مرورية :**

تابع الاتحاد القضايا المرورية القديمة والمستجدة التي تدخل ضمن نطاق اهتماماته بالتعاون مع الجهات المختصة ، وذلك فيما يلي من الموضوعات :

#### **1- اقتراحات :**

أ - اقتراح إنشاء مواقف للسيارات تحت الأرض في منطقة الري ، أمام معارض الوكلاء . لتخفيف الازدحام الحالي في مواقف السيارات في تلك المنطقة ولتسهيل حركة المرور فيها .

ب- جعل اتجاه المرور في الشارع الخلفي المقابل لمعارض وكلاء السيارات في منطقة الري باتجاه واحد . وذلك لمعالجة الازدحام الحاصل فيه .

وجه الاتحاد كتاباً للسيد المدير العام لبلدية الكويت بتاريخ 2007/1/13 يستفسر فيه عن الاقتراحين السابقين اللذين لم يبت بهما بعد ، كما قابل وفد من الاتحاد السيد المدير العام لبلدية الكويت **أحمد حمد الصباح** بتاريخ 2007/1/23 للغاية ذاتها .

وقد أبدى السيد مدير البلدية موافقته المبدئية على كلا الاقتراحين وأحالها إلى الجهة المختصة في البلدية .

وقد أعلمتنا إدارة البلدية بعد ذلك بتاريخ 2007/11/12 ، بعدم الموافقة على المقترح الأول لتأثر الارتدادات المقابلة للمعارض بتطوير طريق الدائري الرابع ، وكذلك إرجاء البت في الاقتراح الثاني حتى الانتهاء من دراسة تطوير منطقتي الشويخ والري الصناعيتين .

ج- اقتراح حول تصنيف ( الوانيت ) :

قدم الاتحاد اقتراحاً إلى السيد الوكيل المساعد لشؤون المرور بتاريخ 2007/12/16، يتضمن إعادة تصنيف نوعية حديثة من السيارات التي تصنفها الإدارة العامة للمرور على أنها ( وانيت ) إلى ( بوكس ) ، وذلك لأن هذه السيارات ليست معدة لنقل البضائع بل هي سيارات عائلية ذات تحمل عالٍ وتصلح للرحلات والبر والتسوق ، فلا تعتبر من سيارات النقل (الوانيت) .

وكذلك اقترح الاتحاد من باب التيسير على الناس والمساواة في المعاملة أن يسمح للوافدين باقتناء سيارات الوانيت الصغيرة والسماح بترخيصها لهم ، أسوة بالمواطنين . ولم يرد رد على هذين الاقتراحين حتى الآن .

## 2- الفحص الفني للسيارات الخاصة في ورش الوكلاء :

متابعة لموضوع السماح للورش الخاصة بالقيام بأعمال الفحص الفني للسيارات الخاصة ، والذي كان الاتحاد قد طالب به استناداً إلى ما جاء في المادة (7) من قانون المرور، واستكمالاً للخطوات السابقة في هذا المجال ، قدم الاتحاد للسيد الوكيل المساعد لشؤون المرور بتاريخ 2007/3/7 قائمة بإجراءات الفحص الفني للسيارات الخاصة في ورش الوكلاء ، تشمل نقاط الفحص العادي من دون أجهزة ، ونقاط الفحص بواسطة الأجهزة ونوعية الأجهزة اللازمة إضافة إلى المستلزمات الأخرى ، وكذلك أبدى الاتحاد في 2007/4/7 موافقته على الشروط والمستلزمات التي وضعتها اللجنة الفنية المشكلة من قبل الإدارة العامة للمرور لتقديم الرأي في إمكانية الفحص الفني لدى الورش الخاصة ، ومنها ورش الوكلاء .

وتلقى الاتحاد من السيد الوكيل المساعد لشؤون المرور كتاباً بتاريخ 2007/4/14 يبين فيه أن قطاع شؤون المرور قد انتهى من إعداد الدراسة الفنية لموضوع إجراءات الفحص الفني للسيارات في ورش وكلاء السيارات ، وتم مخاطبة الوزارة بذلك لاستكمال الإطار القانوني اللازم للبدء بالتنفيذ . وما زالت متابعة الموضوع مستمرة .

## 3- المخالفات المرورية المسجلة على السيارات المؤجرة من قبل الوكلاء لقوات التحالف :

سبق أن بحث الاتحاد هذا الموضوع مع الجهات المسؤولة في وزارة الداخلية ، ومتابعة لذلك فقد قابل وفد من الاتحاد وكيل وزارة الداخلية بتاريخ 2007/1/7 ، وقدموا له كتاباً يتضمن عدداً من المطالب وكان منها : طلب استرداد المبالغ التي دفعها الوكلاء عن



2008/3/3

مخالفات السيارات المؤجرة من قبلهم للجيش الأمريكي وهي مبالغ عالية ، ولم يستطع الوكلاء استردادها . وكذلك العمل على حذف وإلغاء النصوص التي مازال بعض الجهات الحكومية يضمنونها عقود استئجار السيارات ، والتي تنص على إلزام الوكيل المؤجر بدفع غرامة مخالفات تلك السيارات .

وقد أثير هذا الموضوع نفسه في مقابلة لوفد من الاتحاد مع الوكيل المساعد لشؤون المرور بتاريخ 2007/2/5 . ومازال الموضوع قيد المتابعة .

#### **4- ترخيص للسيارات :**

طلبت الإدارة العامة للمرور في كتابها المؤرخ في 2007/8/14 من الاتحاد عدم تسليم السيارات المباعة للمشتريين إلا بعد ترخيصها من الإدارة العامة وصرف دفتر الترخيص لها باسم المشتري .

وقد عمم الاتحاد هذا الطلب بتاريخ 2007/8/20 على السادة الأعضاء طالباً منهم التقيد به .

#### **5- رقم القاعدة للمركبات :**

طلبت الإدارة العامة لتراخيص المرور من الاتحاد بكتابها المؤرخ في 2007/11/14 موافقتها عن مدى التزام الشركات المصنعة للمركبات بتطبيق المواصفات العالمية ( ISO - 3779 ) يخص أرقام القاعدة ( الشاصي Chassis ) للمركبات المصنعة لديهم مع وصف تفصيلي واضح لكيفية تطبيق تلك المواصفات لديهم . وهل هي ملزمة أم لا .  
وقد عمم هذا الطلب على السادة الأعضاء بتاريخ 2007/11/22 .

## سادساً : مخاطبات ولقاءات مع المسؤولين :

### 1- وزارة التجارة والصناعة :

وجه الاتحاد كتاباً برقم 7/2/10- ب وتاريخ 2007/1/14 ، إلى معالي وزير التجارة والصناعة السيد/ فلاح فهد محمد الهاجري ، يجدد فيه طلب إيجاد الحل المناسب لقضايا قديمة جديدة تهم وكلاء السيارات ومنها :

\* تفعيل مراقبة قطع الغيار المقلدة والمغشوشة : حماية للمستهلك والتاجر ولتأمين السلامة المرورية أيضاً ، وأبدى الاتحاد استعداد أعضائه للتعاون مع الوزارة في التعرف إلى القطع المغشوشة والمقلدة وأماكن وجودها .

\* السيارات المستعملة والأثرية :

أنهى الاتحاد على قرار وزارة التجارة بمنع استيراد السيارات المستعملة التي مضى أكثر من خمس سنوات على صنعها ، وطلب تخفيض هذه المدة إلى ثلاث سنوات وذلك لضمان كون السيارات المستعملة المستوردة جيدة فعلاً وصالحة للخدمة دون تسبب للحوادث والأعطال ، مع التأكد من صلاحيتها الفنية ومواصفاتها القياسية وخلوها من أعمال الغش التجاري .

وكذلك تحديد مفهوم السيارات القديمة الأثرية لكيلا يتم من خلالها إدخال سيارات قديمة مستهلكة أو شبه مستهلكة على أنها أثرية ، وهي ليست كذلك .



2008/3/3

## 2- وزارة المالية :

قابل وفد من الاتحاد معالي وزير المالية السيد مصطفى جاسم الشمالي بتاريخ 2007/11/11، وبحثوا معه عدداً من القضايا ، كان أهمها : (( **ضريبة الدخل على المستثمر الأجنبي** )) وقد بينوا للسيد الوزير أن الوكلاء يقومون بأعمالهم التجارية بصفة شخصية ولا يمثلون المستثمر الأجنبي . فلذلك ليس عليهم أن يطالبوا بضريبة الدخل على المستثمر الأجنبي .

---

---